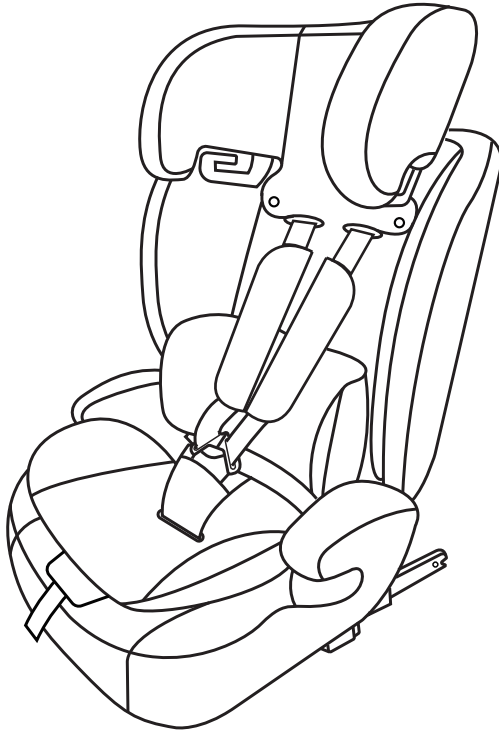




# בוסטר רצועות - 2 in 1™ Watson

הוראות שימוש וטיפול



Shop Online  
[www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il)

משווק ע"י **דורון**

היצרן: Anhui Worldwide Baby SAFE-TECH Co.,Ltd, סין.

הספק: Anqing Worldwide Trading Co.,Ltd, סין.

שם דגם יצרן: YC13F+YC15F שם דגם יבואן: בוסטר רצועות - 2 in 1™ Watson

היבואן: דורון יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

פ.נ. 511345241 טל': 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

# חשוב: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלהלן לפני השימוש,  
ולשמור עליהן לצורך התייחסות בעתיד.  
אי קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

- מושב בטיחות זה מיועד לשימוש עבור ילד מגובה 76 ס"מ עד 150 ס"מ.  
**במצב בוסטר רצועות:** מגובה 76 ס"מ עד גובה 105 ס"מ ועד משקל של 18 ק"ג ומינימום גיל 15 חודשים (דרישת חובה ע"פ התקן).  
מתאים לשימוש לילד עד גיל 4 שנים (גיל זה הינו הערכה בלבד, יש להתייחס לגובה הילד המצוין מעלה כמדד המחייב לשימוש)  
**במצב בוסטר עם משענת גב:** מגובה 100 ס"מ עד 150 ס"מ (דרישת חובה ע"פ התקן).  
מתאים לשימוש לילד מגיל 4 שנים עד 12 שנים (גיל זה הינו הערכה בלבד, יש להתייחס לגובה הילד המצוין מעלה כמדד המחייב לשימוש).

- אזהרה:** מושב בטיחות זה מתאים לתקן האירופאי I-SIZE R129.  
**אזהרה:** המושב האחורי הוא המומלץ ביותר להנחת מושב הבטיחות וביחוד המושב האמצעי מאחור (אם הוא כולל 3 נקודות חגירה) בהתאם לתו תקן אירופאי ECE-R16.  
**אזהרה:** אין להניח את מושב הבטיחות במושב רכב עם כרית אויר פעילה.  
**אזהרה:** יש למקם את מושב הבטיחות עם כיוון הנסיעה. אין למקם את מושב הבטיחות כאשר הוא פונה נגד כיוון הנסיעה או למקם אותו על הצד.  
**אזהרה:** בסיום הפתיחה יש לסלק את כל אריזות הניילון ע"מ למנוע חנק.  
**אזהרה:** אין להשאיר את הילד ללא השגחה.  
**אזהרה:** יש לחגור את ילדך בכל עת.

**אזהרה:** לפני כל נסיעה בדקו האם מושב הבטיחות מותקן היטב, אין לשנות את ההתקנה תוך כדי נסיעה.

**אזהרה:** אין לבצע כל שינוי או להוסיף כל חלק למושב הבטיחות שלא מאושר ע"י היצרן/יבואן. ביצוע פעולה שכזו עלול לסכן את בטיחות ילדכם ולפגוע ביעילות המוצר.

**אזהרה:** לפני השימוש יש לוודא שמושב הבטיחות מאובטח היטב במקום.

**אזהרה:** לבטיחות מרבית של ילדך יש להושיבו בכיסא במושב האחורי של הרכב.

**אזהרה:** יש לוודא שמושב הבטיחות מותקן ומאובטח כראוי בתוך הרכב גם בשעה שילדך אינו יושב בו.

**אזהרה:** אין לבצע שינויים במושב הבטיחות כאשר ילדך יושב בו.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות בבית. הכיסא נועד לשימוש ברכב בלבד.

**אזהרה:** על מנת למנוע סכנה יש להימנע מחשיפה ממושכת לשמש כשהילד יושב במושב הבטיחות.

**אזהרה:** לאחר חשיפה של מושב הבטיחות לשמש, יש לוודא שחלקי הפלסטיק/המתכת לא חמים מדי, ורק אז להושיב את הילד/ה.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות כאשר רצועות הבטיחות לא תקינות, קרועות, חסרות וכו'.

**אזהרה:** אין להוסיף למושב הבטיחות אביזרים שלא אושרו ע"י היצרן/יבואן.

**אזהרה:** אין להשאיר דברים רופפים ברכב. בזמן בלימה/תאונה חפצים אלה ישתחררו ויסכנו את נוסעי הרכב.

**אזהרה:** אין להניח חפצים כבדים על מושב הבטיחות בזמן אחסנתו.

**אזהרה:** לאחר תאונה, אין להשתמש בכיסא הבטיחות ויש להחליפו.

**אזהרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות הדוקות כראוי, נמצאות במצב ישר ואינן מסובבות.

**אזהרה:** יש לוודא שרצועות המפשעה ורצועות הכתפיים הדוקות היטב על גופו של ילדך.

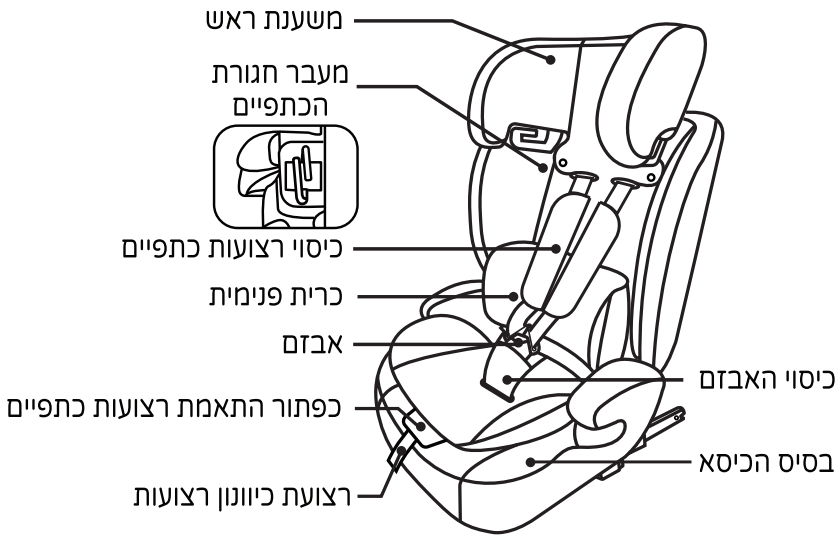
**אזהרה:** אין להשתמש במושב בטיחות יד שנייה היות ולא יודעים את היסטוריית השימוש בו והאם הינו בטיחותי לילדך.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות אם נמצאו בו חלקים תקולים/ שבורים.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות ללא ריפוד.

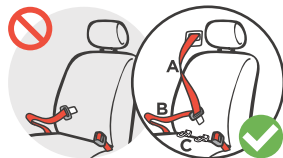
**אזהרה:** אין להחליף למושב הבטיחות את הריפוד בריפוד שאינו שייך לכיסא המקורי. הריפוד הינו חלק בלתי נפרד מבטיחות הכיסא.

## מבנה מושב הבטיחות:



## התאמת הבוסטר לרכב:

- A - חגורת בטיחות לרכב: חגורת כתפיים
- B - חגורת בטיחות לרכב: חגורת מותניים
- C - חיבור איזופיקס



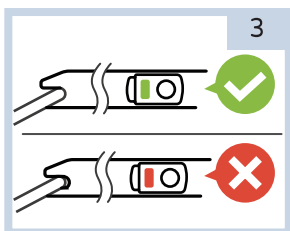
יש להשתמש במושב רכב בעל 3 נקודות חגירה (חגורת כתפיים + מותניים) בהתאם לתו תקן אירופאי ECE-R16. אין להשתמש במושב רכב שבו רק 2 נקודות חגירה (חגורת מותניים).

## מיקום הבוסטר ברכב:

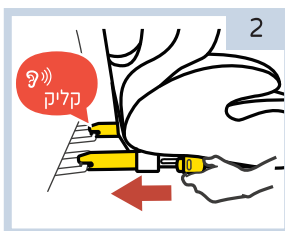


- ❌ אין להתקין מושב בטיחות לילדים
- ✅ בטוח להתקנת מושב בטיחות לילדים
- ⓐ ניתן להתקין במושב זה רק עם חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות חגירה
- ⓑ אין להתקין את מושב הבטיחות במושב רכב בו יש כרית אוויר פעילה

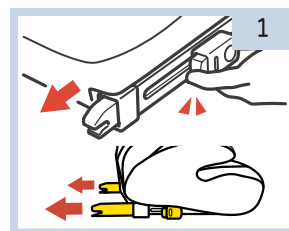
## חיבור האיזופיקס:



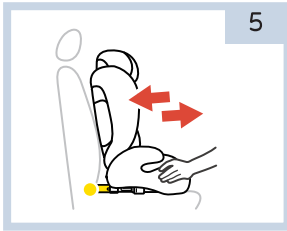
יש לוודא כי הסמן במחווין בשני מחברי האיזופיקס מופיע בצבע ירוק.



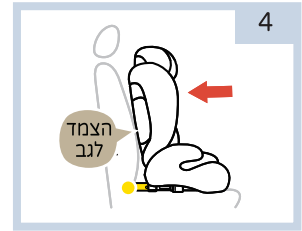
חבר את המחברים לעוגני הרכב, עד הישמע "קליק" הנעימה, המוודא כי שני המחברים מחוברים ומאובטחים היטב במקומם.



הארך את מחברי האיזופיקס באמצעות לחיצה על כפתור השחרור. התאם את מחברי איזופיקס לאורך הרצוי.

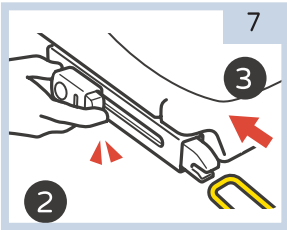


תפוס בשני צידי המושב ומשוך מצד לצד, קדימה ואחורה על מנת לוודא שהמושב מהודק היטב.

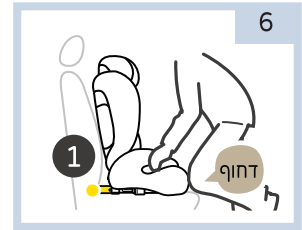


לחץ והצמד את משענת הגב של מושב הבטיחות למושב הרכב והדק את האיזופיקס.

### שחרור האיזופיקס:



לחץ על לחצן השחרור ומשוך לאחור על מנת לשחרר את מחברי האיזופיקס.

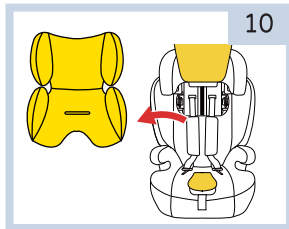


דחוף את מושב הבטיחות לכיוון מושב הרכב בעזרת הברכיים.

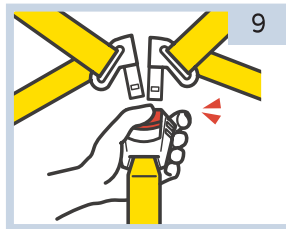
## אזהרה: לעולם אין להתקין את הבוסטר עם איזופיקס בלבד. יש לאבטח במקביל גם באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב.

התקנה עם איזופיקס וחגורת הבטיחות של הרכב או באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב בלבד:

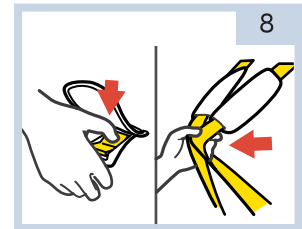
התקנה עם כיוון הנסיעה. מתאים לילד בגובה 105-76 ס"מ ועד 18 ק"ג. תמיד יש לחגור באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב, ניתן במקביל לאבטח באמצעות איזופיקס.



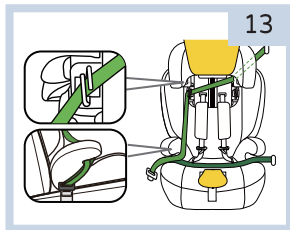
משוך למעלה את משענת הראש, הרם את החלק התחתון של משענת הראש, והסר את הכרית הפנימית.



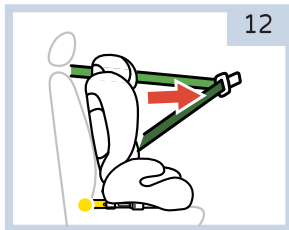
לחץ על הכפתור האדום כדי לפתוח את האבזם.



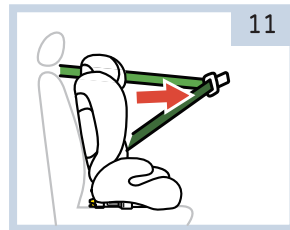
לחץ על כפתור כוונן הרצועות והרחב את הרצועות.



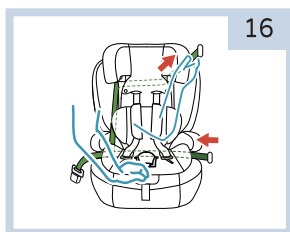
13 חגורת הבטיחות חייבת לעבור דרך מעבר חגורת הכתפיים וחגורת המותניים חייבת לעבור מתחת למשענת היד בבסיס המושב.



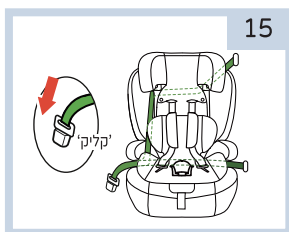
12 חבר את מחבר האיזופיקס (במידה ולא מתקנים באמצעות האיזופיקס, דלג על שלב זה ועבור לסעיף 13).



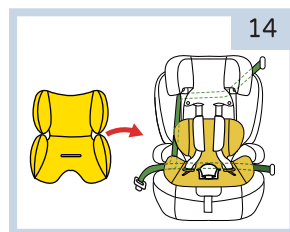
11 הנח את הבוסטר על מושב הרכב. משוך החוצה את חגורת הבטיחות.



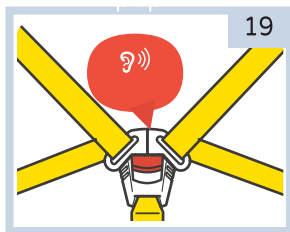
16 ביד אחת דחוף את הבוסטר כלפי מושב הרכב וביד השנייה משוך את החגורה והדק אותה.



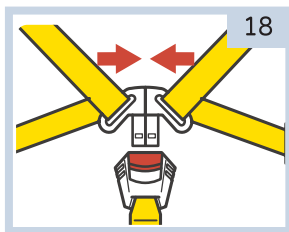
15 הכנס את לשונית החגורה לאבזם הרכב עד הישמע "קליק" הנעילה.



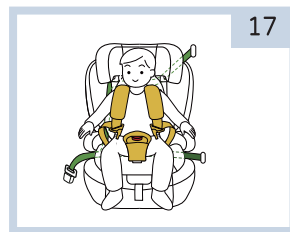
14 החזר למקום את החלק התחתון של משענת הראש, ואת הכרית הפנימית.



19 כעת הכנס את הלשוניות לאבזם (כמתואר באיור), עד הישמע "קליק" הנעילה.

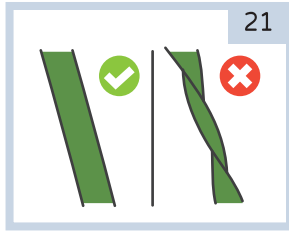


18 מערכת רצועות הבטיחות בעלת 5 נקודות חגירה. לתשומת ליבך: תחילה יש לחבר את הלשונית השמאלית לימנית.

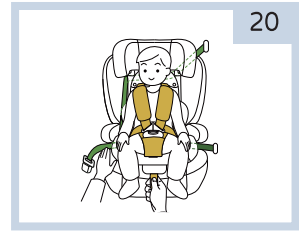


17 הושב את הילד בבוסטר והעבר את שתי ידיו דרך רצועות הבטיחות.





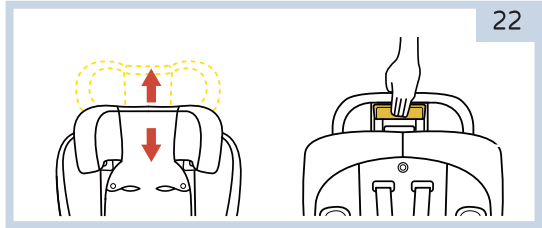
**לתשומת ליבך:** יש לוודא כי רצועות הבטיחות מונחות ישר ואינן מסובבות או מפותלות.



הדק את רצועות הבטיחות על ידי משיכה איטית של רצועת כיוון הרצועות, עד שהרצועות מהודקות על גופו של הילד, אך אינן לוחצות על גופו.

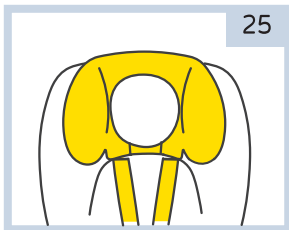
### כיוון משענת הראש:

הרם את ידית כוון משענת הראש ובמקביל משוך כלפי מעלה או הורד את משענת הראש למנח הרצוי.

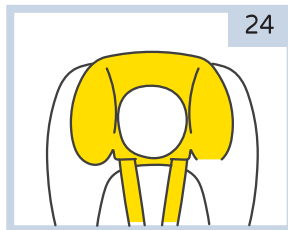


### גובה רצועות הבטיחות:

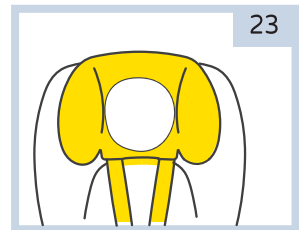
יש לוודא כי גובה רצועות הבטיחות באותו הגובה של כתפי הילד. במידה ולא, יש להרים/להוריד עד לגובה הנכון.



נמוך מדי ❌



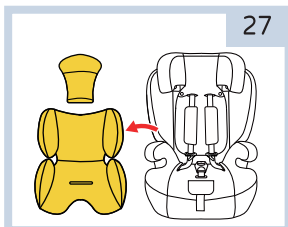
גבוה מדי ❌



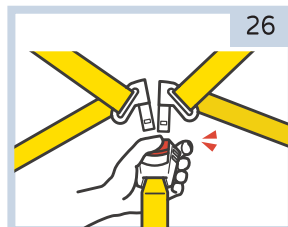
נכון ✅

## הסתרת מערכת רצועות הבטיחות:

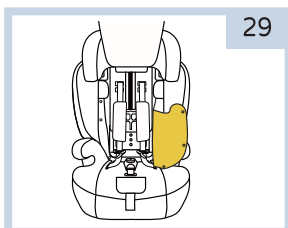
**שימוש במצב בוסטר עם משענת גב:** מגובה 100 ס"מ עד 150 ס"מ  
ראה התקנה במצב בוסטר עם משענת גב בעמוד 11 במדריך זה.



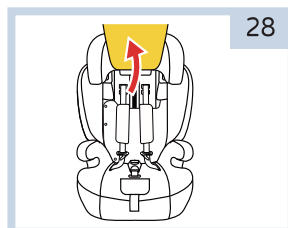
הסר את כיסוי האבזם ואת הריפוד הפנימי.



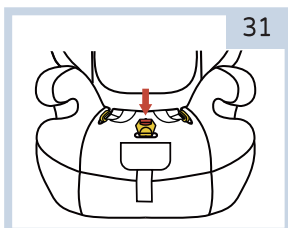
פתח את האבזם ואת הלשוניות.



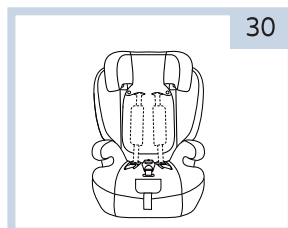
פתח את 3 האבזמים בריפוד משענת הגב וסובב אותו לכיוון החיצוני.



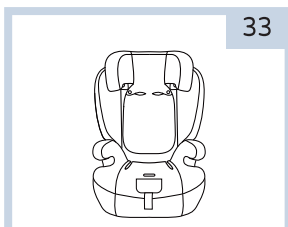
משוך כלפי מעלה את משענת הראש והרם את הריפוד של החלק התחתון במשענת הראש.



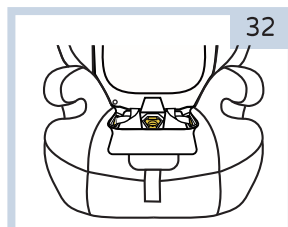
הכנס את לשוניות האבזם ואת האבזם מתחת לריפוד בסיס המושב.



הסתר את רצועות הכתפיים ואת כיסוי הרצועות וסגור את כל כפתורי משענת הגב.



הדק את רצועות הכתפיים כראוי, על מנת שלא יפריעו להמשך השימוש בבוסטר.



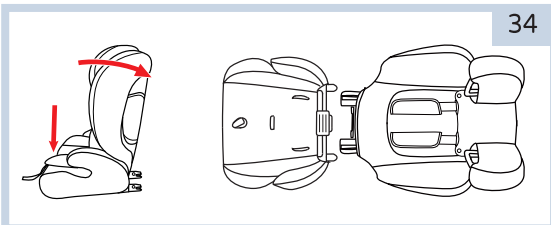
הנח את לשוניות האבזם ואת האבזם בחריצי האחסון בבסיס המושב.

## הסרה / חיבור משענת הגב:

הסרת משענת הבוסטר הינה לצורך אחסון בלבד.  
אין להשתמש במושב בטיחות זה ללא משענת הגב!

### הסרת משענת גב:

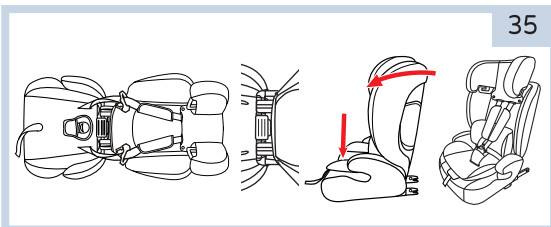
נתק את משענת הגב ואת בסיס המושב, שחרר את ווי המשענת מהגומיות של ריפוד המושב והפרד את משענת הגב מהבסיס.



34

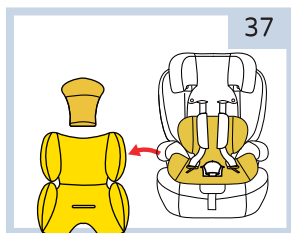
### חיבור משענת הגב:

הוצא את הכיסא מהאריזה והסר את שקיות הניילון.  
הנח את המושב במנח שטוח (כמתואר באיור). חבר את הגומייה של ריפוד בסיס המושב לוו של המשענת. הכנס את ווי המשענת אל החריצים במושב. הכנס את האבזם והדק את רצועת כיוונון הרצועות. הבוסטר מוכן לשימוש.



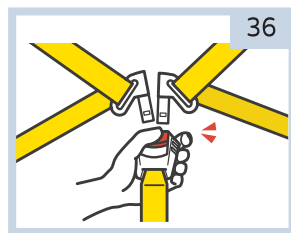
35

## הסרת הריפוד:



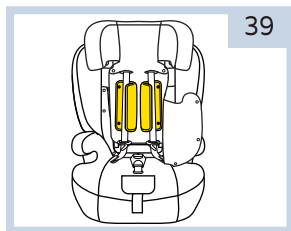
37

הסר את כיסוי האבזם והכרית הפנימית.



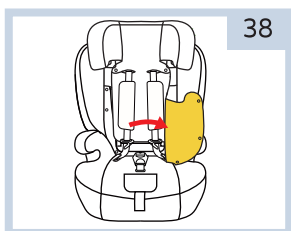
38

לחץ על הכפתור האדום על מנת לשחרר את מערכת רצועות הבטיחות.



39

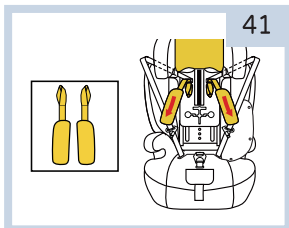
שחרר את האבזמים בכיסוי רצועות הכתפיים.



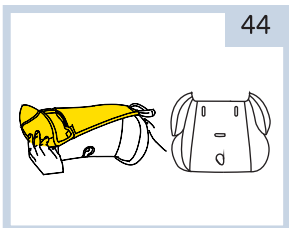
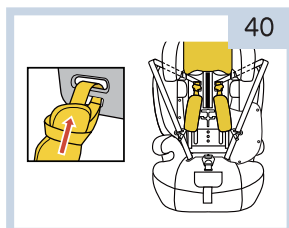
38

שחרר את 3 הכפתורים בכיסוי משענת הגב והפוך ימינה.

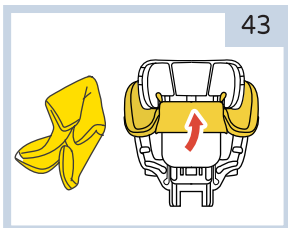
משוך כלפי מטה והוצא את כיסוי הרצועות. הורד כלפי מטה את ריפוד משענת הראש.



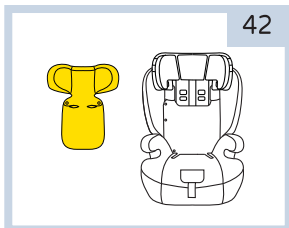
משוך כלפי מעלה כדי להוציא את כיסוי רצועות הכתפיים דרך החריצים.



הסר את ריפוד בסיס הכיסא במשיכה מלמטה כלפי מעלה.



הסר את ריפוד משענת הגב על ידי הרמת הריפוד מלמטה כלפי מעלה.



הסר את ריפוד משענת הראש.

על מנת להחזיר את הריפוד יש לחזור על אותן הפעולות בסדר ההפוך.

מצב בוסטר עם משענת גב:

התקנה עם כיוון הנסיעה. מתאים לילד בגובה 100-150 ס"מ.

**להסרת רצועות הבטיחות ומעבר לשימוש במצב בוסטר עם משענת גב**

יש לעקוב אחר הוראות השימוש בעמוד 9 במדריך זה.

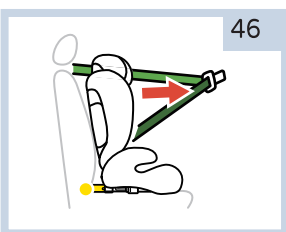
**אזהרה:** יש לוודא שחגורת הבטיחות מתאימה לגופו של הילד. יש לוודא שהחגורה אינה מסובבת.

**אזהרה:** יש לוודא כי חגורת המותניים ממוקמת על מותני הילד, מתחת לגובה הירכיים ומונחת באופן הדוק על הירכיים.

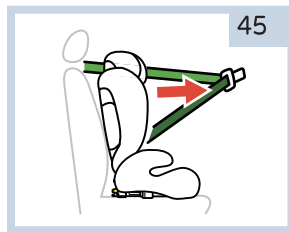
התקנה עם איזופיקס וחגורת הבטיחות של הרכב או באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב בלבד:

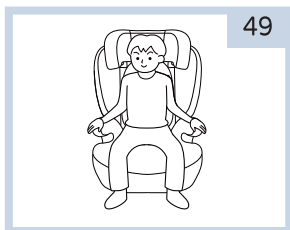
להתקנה כבוסטר עם משענת גב בלבד. תמיד יש להתקין באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב, ניתן במקביל לאבטח באמצעות איזופיקס.

חבר את מחבר האיזופיקס (במידה ולא מתקינים באמצעות האיזופיקס, דלג על שלב זה ועבור לסעיף 47).

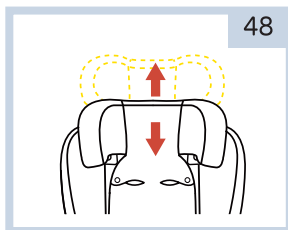


הנח את כיסא הבטיחות על מושב הרכב. משוך החוצה את חגורת הבטיחות.

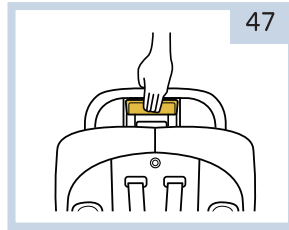




49 הושב את הילד בבוסטר, כוון את משענת הראש לגובה המתאים.

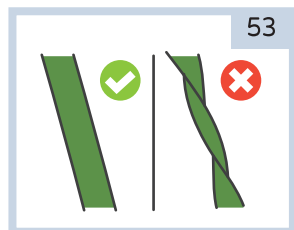
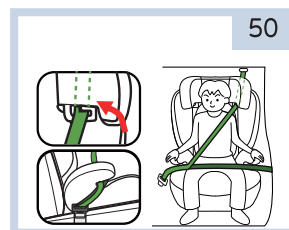


48 תוך כדי הרמת הידית, משוך כלפי מעלה או הורד את משענת הראש למנח הרצוי.

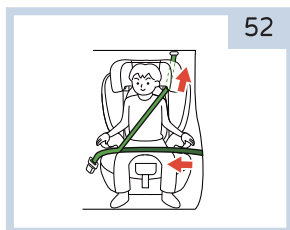


47 הרם את ידית כוונון משענת הראש.

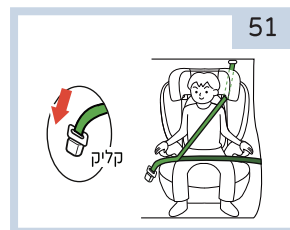
נתב את חגורת הכתפיים דרך מעבר חגורת הבטיחות. נתב את חגורת המותניים מתחת למשענת היד על בסיס המושב. יש לוודא שחגורת הבטיחות של הרכב אינה פוגעת בצוואר הילד.



53 לתשומת ליבך: יש לוודא כי חגורת הבטיחות אינה מסובבת או מפותלת.



52 הדק את חגורת הבטיחות, יש לוודא כי היא מונחת באופן ישר על גוף הילד.



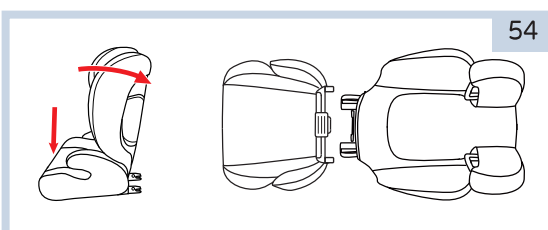
51 הכנס את לשונית החגורה לאבזם הרכב עד הישמע "קליק" הנעילה.

### הסרת משענת הגב:

הסרת משענת הבוסטר הינה לצורך אחסון בלבד. אין להשתמש במושב בטיחות זה ללא משענת הגב!

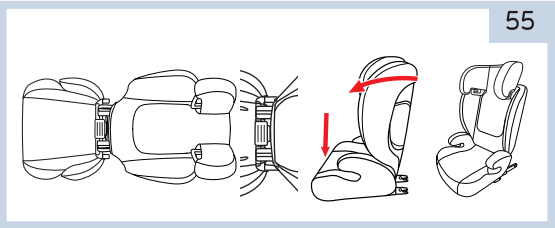
### הסרת משענת גב:

נתק את משענת הגב ואת בסיס המושב, שחרר את ווי המשענת מהגומיות של ריפוד המושב והפרד את משענת הגב מהבסיס.

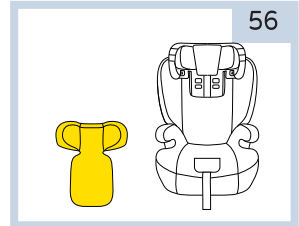


**חיבור משענת הגב:**

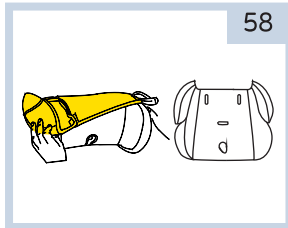
הוצא את הכיסא מהאריזה והסר את שקיות הניילון.  
 הנח את המושב במנח שטוח (כמתואר באיור). חבר את הגומייה של ריפוד בסיס המושב לוו של המשענת. הכנס את ווי המשענת אל החריצים במושב. הדק את רצועת כיוונון הרצועות. מושב הבטיחות מוכן לשימוש.

**הסרת הריפוד:**

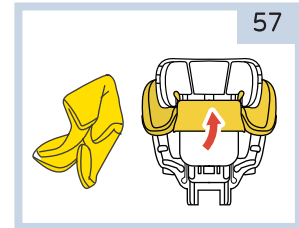
הסר את הריפוד ממשענת הראש.



הסר את ריפוד המושב על ידי משיכת הכיסוי מלמטה למעלה.



הסר את ריפוד משענת הגב על ידי משיכת הכיסוי מלמטה למעלה.



על מנת להחזיר את הריפוד יש לחזור על אותן פעולות בסדר ההפוך.

**ניקוי ותחזוקה:****אזהרה:** אין להשתמש בבוסטר ללא הריפוד.

- ריפוד - שטיפה ידנית בלבד במים קרים (30 מעלות).
- אין לגהץ את הריפוד.
- אין להשתמש במלבין, אין לסחוט, יש לייבש באופן טבעי בצל.
- אסור להכניס את הריפוד למייבש.
- אסור להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או ממיסים.
- יש לבדוק לעיתים קרובות את תקינות חלקי הבוסטר (ברגים רופפים, ריפוד קרוע וכו').
- במידה והבוסטר אינו בשימוש לזמן ממושך יש לאחסן אותו הרחק מהשיג ידם של ילדים.
- יש לאחסן את הבוסטר במקום יבש ומוצל, הרחק מסביבה חמה ולחה.



שטיפה ביד



אין להלבין



אין לגהץ

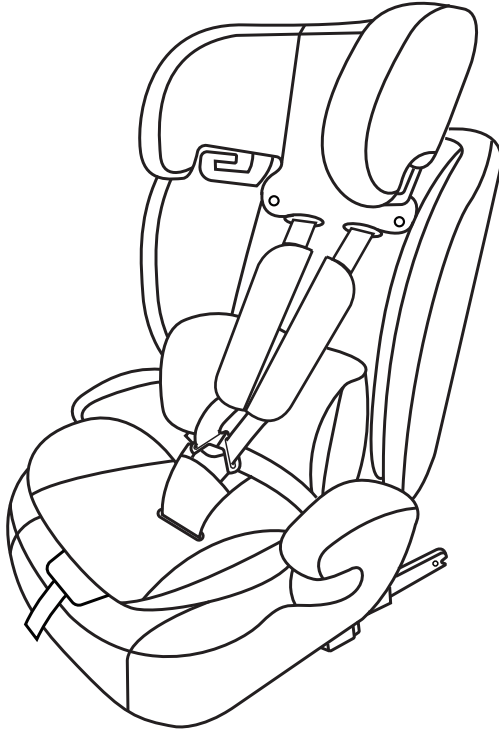


לא לייבש במייבש



# معزز بالأربطة - Watson™ 2 in 1

تعليمات الاستخدام والعناية



Shop Online  
[www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il)



تسويق بواسطة

الصانع: Anhui Worldwise Baby SAFE-TECH Co.,Ltd , الصين.

قوة: Anqing Worldwise Trading Co.,Ltd , الصين.

اسم نموذج الشركة المصنعة: YC13F+YC15F اسم نموذج المستورد: معزز بالأربطة - Watson™ 2 in 1

المستورد: دافرون للاستيراد والتصدير المحدودة ، المنطقة الصناعية جولس

تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

## هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،  
واحتفظ بها كمرجع في المستقبل.  
الفشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

مقعد الأمان هذا مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين يتراوح ارتفاعهم بين 76 سم و 150 سم.

**في وضع التعزيز:** من ارتفاع 76 سم إلى ارتفاع 105 سم ووزن 18 كجم والحد الأدنى للسنة 15 شهراً (متطلب إلزامي وفقاً للمعيار).  
مناسب للاستخدام من قبل الأطفال حتى سن 4 سنوات  
(هذا العمر تقديري فقط ، يجب أخذه في الاعتبار  
لطول الطفل المشار إليه أعلاه كمؤشر إلزامي للاستخدام)  
**في وضع التعزيز مع مسند الظهر:** من ارتفاع 100 سم إلى 150 سم  
(متطلب إلزامي حسب المعيار).

مناسب للاستخدام من قبل الأطفال من سن 4 سنوات إلى 12 سنة (هذا العمر تقديري فقط، يجب اعتبار ارتفاع الطفل الموضح أعلاه كمؤشر إلزامي للاستخدام).

**تحذير:** مقعد الأمان هذا يتوافق مع المعيار الأوروبي R129-SIZE I.

**تحذير:** المقعد الخلفي هو الأكثر موصى به لوضع المقعد الأمان وخاصة المقعد الأوسط في الخلف (إذا كان يتضمن 3 نقاط حزام) وفقاً للمعيار الأوروبي ECE-R16.

**تحذير:** لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة بوسادة هوائية نشطة.

**تحذير:** يجب وضع مقعد الأمان في مواجهة اتجاه السير. لا تضع مقعد الأمان عندما يواجه اتجاه السير أو تضعه على جانبه.

**تحذير:** في نهاية الفتح ، قم بإزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا تترك الطفل دون رقابة.

**تحذير:** يجب ربط طفلك بالحزام في جميع الأوقات.



**تحذير:** قبل كل رحلة ، تحقق مما إذا كان مقعد الأمان مثبتاً بشكل صحيح ، ولا تقم بتغيير التثبيت أثناء القيادة.

**تحذير:** لا تقم بإجراء أي تغييرات أو إضافة أي جزء إلى مقعد الأمان غير المعتمد من قبل الشركة المصنعة / المستورد ، فقد يؤدي القيام بذلك إلى تعريض سلامة طفلك للخطر وإلحاق الضرر بفعالية المنتج.

**تحذير:** قبل الاستخدام ، تأكد من أن مقعد الأمان في مكانه بشكل آمن.

**تحذير:** لتحقيق أقصى درجات الأمان ، يجب أن يجلس طفلك على مقعد في المقعد الخلفي للسيارة.

**تحذير:** تأكد من أن مقعد الأمان مثبت بشكل صحيح ومؤمن داخل السيارة حتى عندما لا يكون طفلك جالساً فيها.

**تحذير:** لا تقم بإجراء تغييرات على مقعد الأمان أثناء جلوس طفلك فيه.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان في المنزل. الكرسي مخصص لاستخدام السيارة فقط.

**تحذير:** لتجنب الخطر ، تجنب التعرض الطويل للشمس أثناء جلوس الطفل في مقعد الأمان.

**تحذير:** بعد تعريض مقعد الأمان للشمس ، تأكد من أن الأجزاء البلاستيكية / المعدنية ليست ساخنة للغاية ، وعندها فقط اجلس الطفل.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان في حالة عدم عمل أحزمة الأمان أو تمزقها أو فقدها ، وما إلى ذلك.

**تحذير:** لا تقم بإضافة ملحقات لمقعد الأمان غير المعتمد من قبل الشركة المصنعة / المستورد.

**تحذير:** لا تترك أشياء مفكوكة في السيارة. أثناء الكبح / وقوع حادث ، سيتم تحرير هذه الأشياء مما يعرض ركاب السيارة للخطر.

**تحذير:** لا تضع أشياء ثقيلة على مقعد الأمان أثناء تخزينه.

**تحذير:** بعد وقوع حادث ، يجب عدم استخدام مقعد الأمان ويجب استبداله.

**تحذير:** تأكد من إحكام أحزمة المقاعد بشكل صحيح ، في وضع مستقيم وغير ملتوي.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة المنشعب وأشرطة الكتف مشدودة على جسم طفلك.

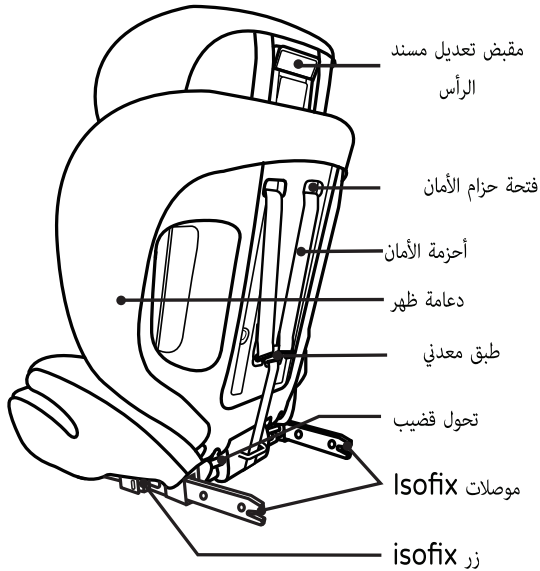
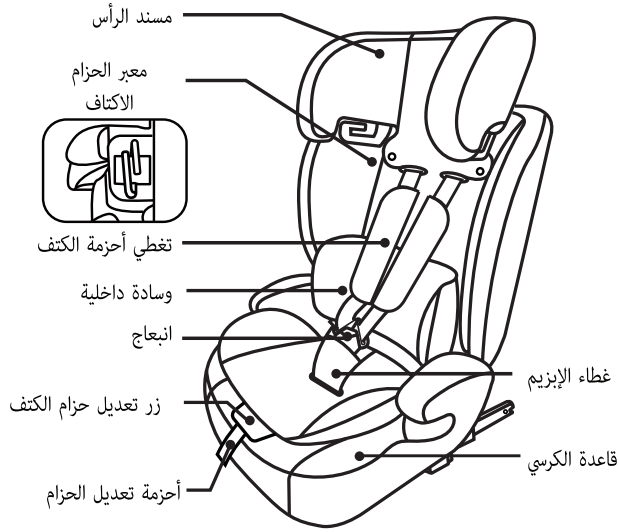
**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة المستعمل لأنك لا تعرف تاريخ استخدامه وما إذا كان آمنًا لطفلك.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان إذا كانت هناك أجزاء معيبة / مكسورة.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان بدون حشوة.

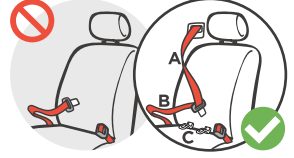
**تحذير:** لا تستبدل تنجيد المقعد بمفروشات لا تنتمي للمقعد الأصلي.  
الحشو جزء لا يتجزأ من سلامة الكرسي.

## هيكل مقعد الأمان:



## ضبط المعزز على السيارة:

- A - حزام مقعد السيارة: حزام الكتف
- B - حزام مقعد السيارة: حزام الخصر
- C - اتصال Isofix



يجب استخدام مقعد سيارة بثلاث نقاط (كتف + حزام خصر) وفقاً لذلك للمعيار الأوروبي ECE-R16.  
لا تستخدم مقعد السيارة مع نقطتي حزام فقط (حزام الخصر).

## موقع المعزز في السيارة:



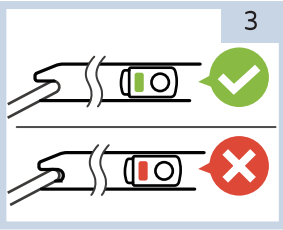
❌ لا تقم بتثبيت مقعد أمان للأطفال

✅ آمن لتثبيت مقعد سلامة الأطفال

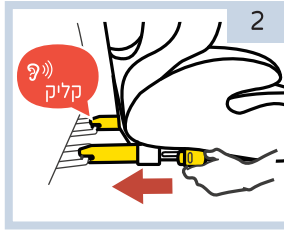
Ⓐ لا يمكن تثبيت هذا المقعد إلا بحزام أمان ثلاثي النقاط

Ⓑ لا تقم بتثبيت مقعد الأمان في مقعد السيارة بوسادة هوائية نشطة

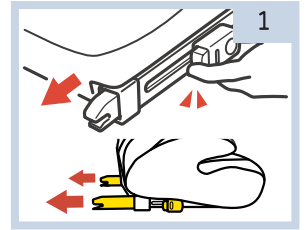
## اتصال Isofix:



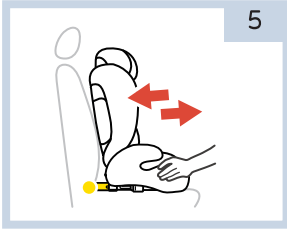
تأكد من أن العلامة في المؤشر على كلا موصلات Isofix تظهر باللون الأخضر.



قم بتوصيل الموصلات بمثبتات السيارة ، حتى تسمع "نقرة" القفل ، والتي تتحقق من أن الموصلين متصلان ومثبتان بشكل آمن في مكانهما.



قم بتمديد موصلات Isofix بالضغط على زر الإطلاق. اضغط موصلات Isofix على الطول المطلوب.

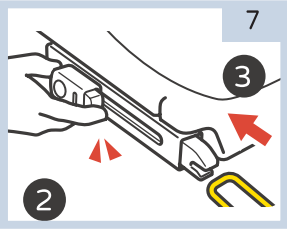


أمسك جانبي المقعد واسحب من جانب إلى آخر ، ذهابًا وإيابًا للتأكد من تثبيت المقعد بإحكام.

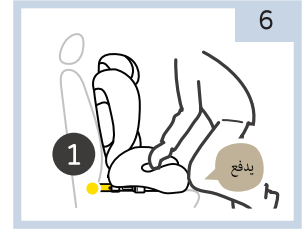


ادفع مقعد الأمان وأرفقه بمقعد السيارة وقم بربط .isofix

### إصدار Isofix:



اضغط على زر التحرير واسحب للخلف لتحرير مشابك .isofix

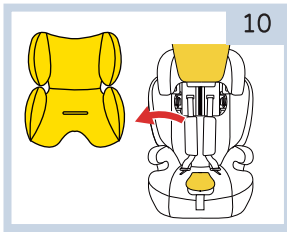


ادفع مقعد الأمان نحو مقعد السيارة بركبتك.

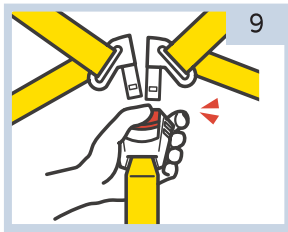
## تحذير: لا تقم أبدًا بتثبيت المعزز باستخدام Isofix وحده. في الوقت نفسه ، يجب أيضًا تأمين حزام أمان السيارة.

التثبيت مع Isofix وحزام مقعد السيارة أو باستخدام حزام أمان السيارة فقط:

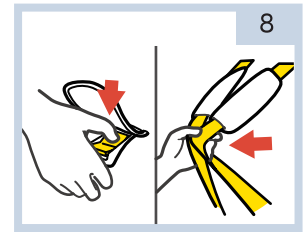
التثبيت مع اتجاه السير. مناسب لطفل يبلغ ارتفاعه 105-76 سم وحتى 18 كجم. قم دائمًا بربط حزام الأمان باستخدام حزام أمان السيارة ، ويمكن تأمينه باستخدام Isofix في نفس الوقت.



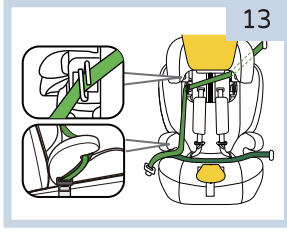
اسحب مسند الرأس لأعلى ، ارفع الجزء السفلي من مسند الرأس ، وإزالة الوسادة الداخلية.



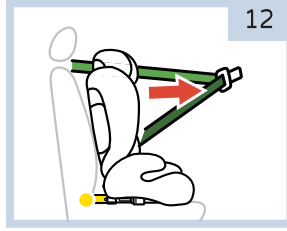
انقر فوق الزر الأحمر افتح الإبزيم.



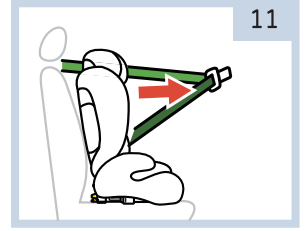
اضغط على زر ضبط الحزام وقم بتوسيع الأشرطة.



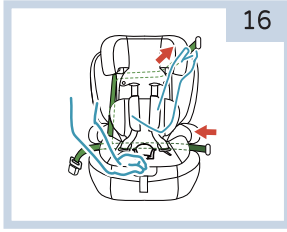
يجب أن يمر حزام المقعد عبر ممر حزام الكتف ويجب أن يمر حزام الحوض أسفل مسند الذراع عند قاعدة المقعد.



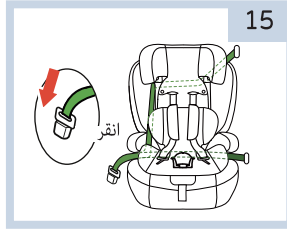
قم بتوصيل موصل isofix (إذا كنت لا تقوم بالثبيت باستخدام Isofix ، فتخط هذه الخطوة وانتقل إلى القسم 13).



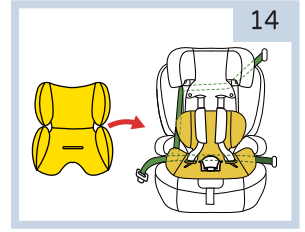
ضع المعزز على مقعد السيارة، اسحب حزام المقعد.



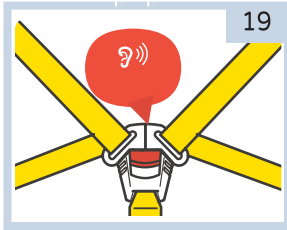
بيد واحدة ادفع المعزز نحو مقعد السيارة وبيدك الأخرى اسحب الحزام واربطه.



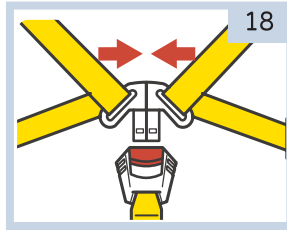
أدخل لسان الحزام في إبريم السيارة حتى تسمع "نقرة" القفل.



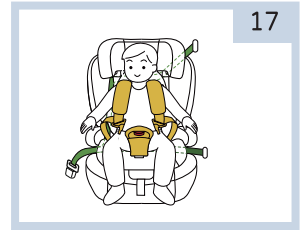
ضع الجزء السفلي من مسند الرأس في مكانه مرة أخرى ، والوسادة الداخلية.



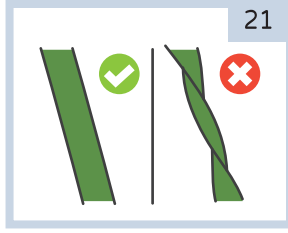
أدخل الآن الألسنة في الإبريم (كما هو موضح في الشكل) ، حتى تسمع "نقرة" القفل.



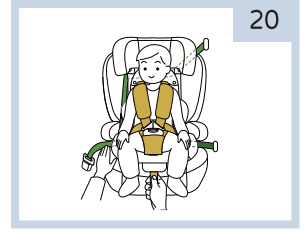
يحتوي نظام حزام الأمان على 5 نقاط حزام. يرجى ملاحظة ما يلي: قم أولاً بتوصيل علامة التيوب اليسرى إلى اليمين.



ضع الطفل في المعزز وضع كلتا يديه في أحزمة الأمان.



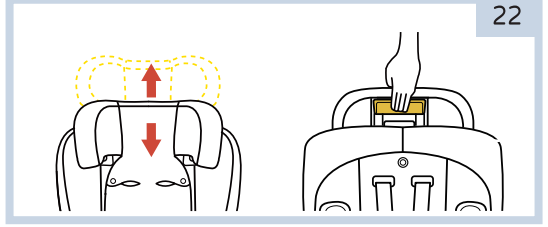
21  
لفت انتباهك: تأكد من أن أحزمة الأمان موضوعة بشكل مستقيم وليست ملتوية أو ملتوية.



20  
شد أحزمة المقاعد عن طريق سحب حزام ضبط الحزام ببطء حتى يتم ربط الأشرطة بجسم الطفل ، ولكن دون الضغط على جسم الطفل.

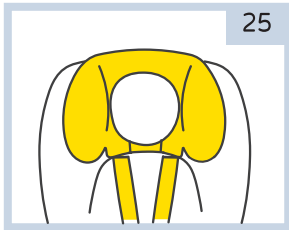
### تعديل مسند الرأس:

ارفع ذراع ضبط مسند الرأس ، وفي نفس الوقت اسحب مسند الرأس لأعلى أو أنزله إلى الموضع المطلوب.

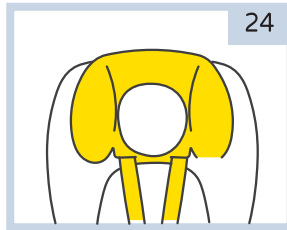


### ارتفاع أحزمة الأمان:

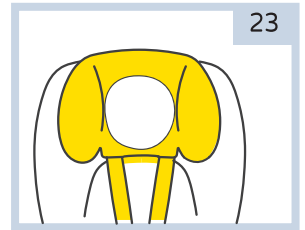
تأكد من أن ارتفاع أحزمة الأمان بنفس ارتفاع كتفي الطفل. إذا لم يكن كذلك ، ارفع / أنزل إلى الارتفاع الصحيح.



25  
منخفض جدا

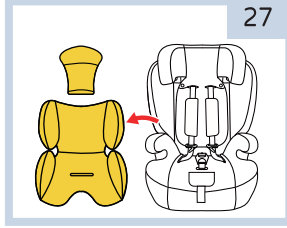


24  
مرتفع جدا

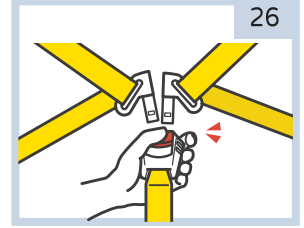


23  
صحيح

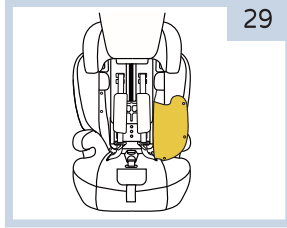
للاستخدام في وضع التعزيز مع مسند ظهر: من ارتفاع 100 سم إلى 150 سم  
انظر تركيب المعزز مع مسند الظهر في الصفحة 11 من هذا الدليل.



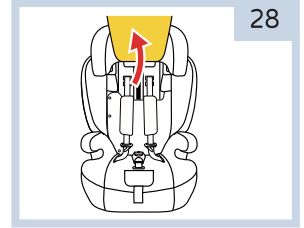
قم بإزالة غطاء الإبريم والحشوة الداخلية.



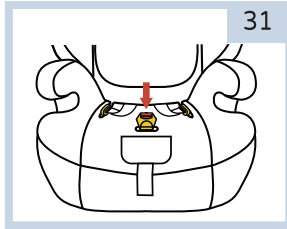
افتح الإبريم وعلامات التبويب.



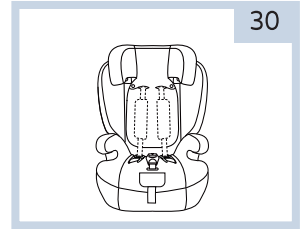
افتح الأجزاء الثلاثة في حشوة مسند الظهر وأدرها للخارج.



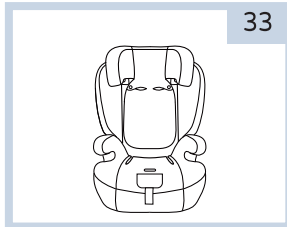
اسحب مسند الرأس لأعلى وارفع حشوة الجزء السفلي من مسند الرأس.



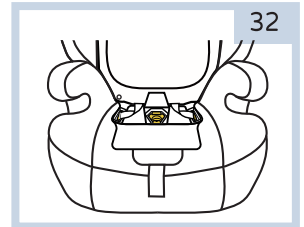
أدخل أسنة الإبريم والإبريم أسفل بطانة قاعدة المقعد.



قم بإخفاء أحزمة الكتف وغطاء الحزام وأغلق جميع أزرار مسند الظهر.



شد أحزمة الكتف بشكل صحيح ، بحيث لا تتداخل مع الاستخدام المستمر للداعم.

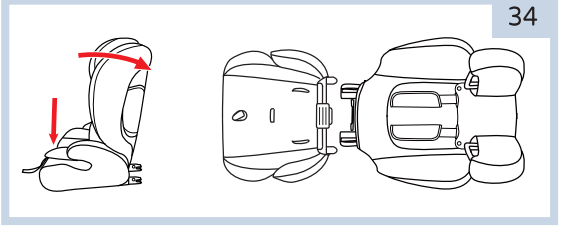


ضع أسنة الإبريم والإبريم في فتحات التخزين في قاعدة المقعد.



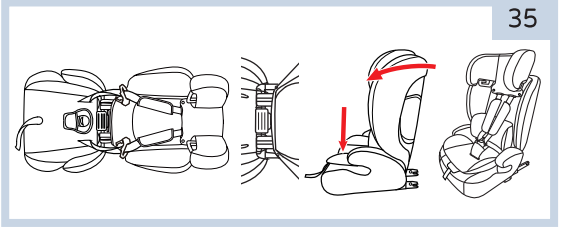
**إزالة مسند الظهر:**

افصل مسند الظهر وقاعدة المقعد ، ثم حرر خطافات مسند الظهر من المطاط في تنجيد المقعد وافصل مسند الظهر عن القاعدة.

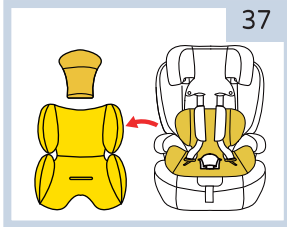


**توصيل مسند الظهر:**

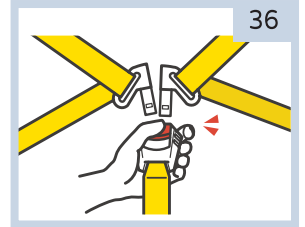
أخرج الكرسي من العبوة وأزل الأكياس البلاستيكية. ضع المقعد في وضع مسطح (كما هو موضح في الرسم التوضيحي). قم بتوصيل الشريط المطاطي لبطانة قاعدة المقعد بخطافات مسند الظهر. أدخل خطافات مسند الظهر في فتحات المقعد. أدخل المشبك واربط حزام ضبط الحزام. المعزز جاهز للاستخدام.



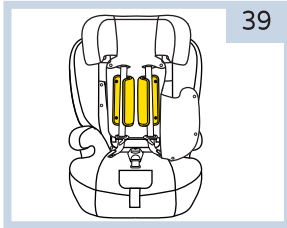
**إزالة الحشوة:**



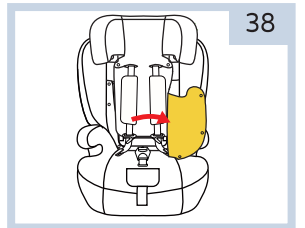
قم بإزالة غطاء الإيزيمم والوسادة الداخلية.



اضغط على الزر الأحمر لتحرير نظام حزام الأمان.

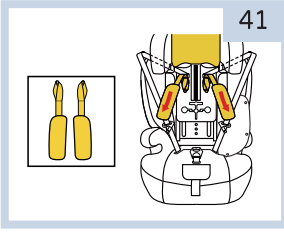


حرر الأبخازيم على غطاء حزام الكتف.

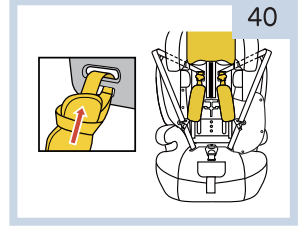


حرر الأزرار الثلاثة الموجودة على غطاء مسند الظهر وانتقل إلى اليمين.

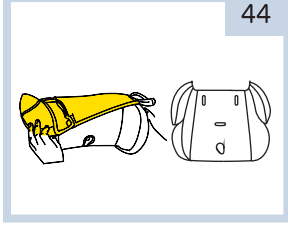
اسحب غطاء الحزام إلى أسفل وقم بإزالته. اخفض حشوة مسند الرأس لأسفل.



اسحب لأعلى لإزالة غطاء حزام الكتف من خلال الفتحات.

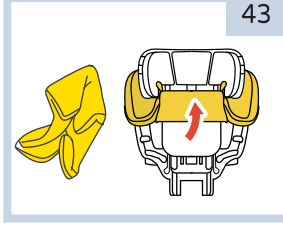


44



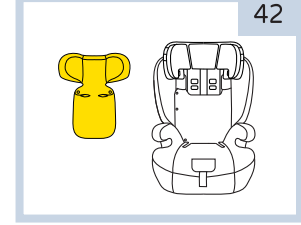
قم بإزالة تنجيد قاعدة المقعد عن طريق السحب من الأسفل إلى الأعلى.

43



قم بإزالة المفروشات من مسند الظهر عن طريق رفع المفروشات من أسفل إلى أعلى.

42



قم بإزالة حشوة مسند الرأس.

من أجل إعادة المفروشات ، يجب تكرار نفس العمليات بالترتيب العكسي.

وضع الداعم مع مسند الظهر:

التثبيت مع اتجاه السير. مناسب لطفل يبلغ ارتفاعه 100-150 سم.

لإخفاء أحزمة الأمان والانتقال إلى استخدام الوضع الداعم مع مسند الظهر اتبع تعليمات الاستخدام الواردة في الصفحة 9 من هذا الدليل.

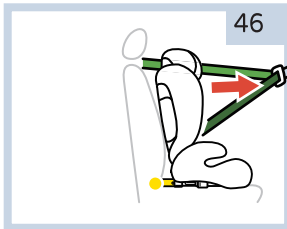
**تحذير:** تأكد من أن حزام المقعد يناسب جسم الطفل. تأكد من أن الحزام غير ملتوي.

**تحذير:** تأكد من وضع حزام الخصر على خصر الطفل ، أسفل ارتفاع الوركين وإحكام تثبيته على الوركين.

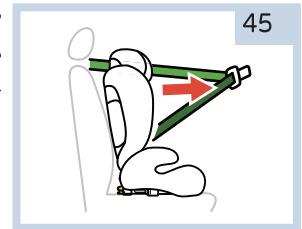
التثبيت مع Isofix وحزام مقعد السيارة أو باستخدام حزام أمان السيارة فقط:

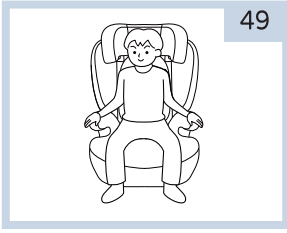
يتم تثبيته كمعزز بمسند ظهر فقط. يجب دائماً تثبيته باستخدام حزام أمان السيارة ، وفي نفس الوقت يمكن تثبيته باستخدام Isofix.

قم بتوصيل موصل isofix (إذا كنت لا تقوم بالتثبيت باستخدام Isofix ، فتخط هذه الخطوة وانتقل إلى القسم 47).

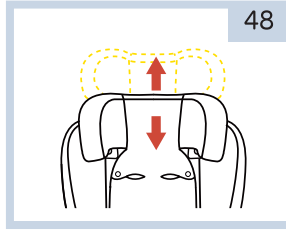


ضع مقعد السيارة على مقعد السيارة. اسحب حزام المقعد.

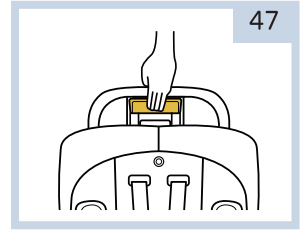




اجلس الطفل في المعزز ، واضبط مسند الرأس على الارتفاع المناسب.



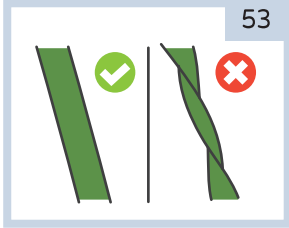
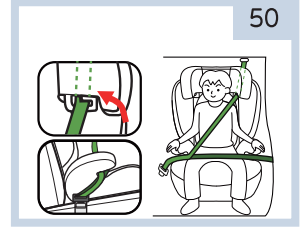
أثناء رفع المقبض ، اسحب مسند الرأس لأعلى أو أنزله إلى الموضع المطلوب.



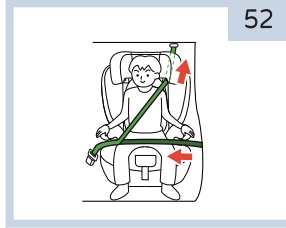
ارفع ذراع ضبط مسند الرأس.

قم بتوجيه حزام الكتف عبر ممر حزام الأمان. قم بتوجيه حزام الحوض أسفل مسند الذراع على قاعدة المقعد.

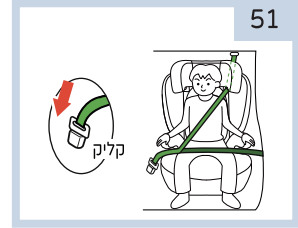
تأكد من أن حزام مقعد السيارة لا يؤدي رقبة الطفل.



**لفت انتباهك:** تأكد من أن حزام المقعد غير ملتوي أو ملتوي.



اربط حزام الأمان وتأكد من وضعه بشكل مستقيم على جسم الطفل.



أدخل لسان الحزام في إبرزم السيارة حتى تسمع "نقرة" القفل.

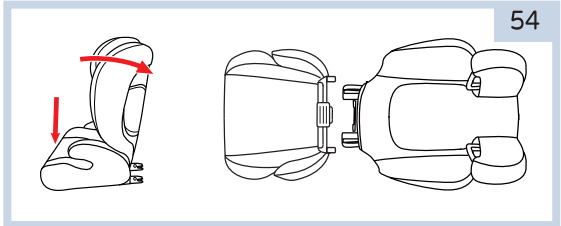
### إزالة مسند الظهر:

إزالة الدعم المعزز لأغراض التخزين فقط.

لا تستخدم مقعد السيارة هذا بدون مسند الظهر!

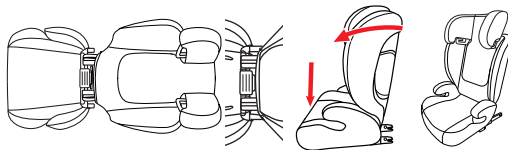
### إزالة مسند الظهر:

افصل مسند الظهر وقاعدة المقعد ، ثم حرر خطافات مسند الظهر من المطاط في تنجيد المقعد وافصل مسند الظهر عن القاعدة.



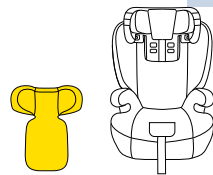
## توصيل مسند الظهر:

أخرج الكرسي من العبوة وأزل الأكياس البلاستيكية.  
ضع المقعد في وضع مسطح (كما هو موضح في الرسم التوضيحي).  
قم بتوصيل الشريط المطاطي لبطانة قاعدة المقعد بخطاف مسند الظهر. أدخل خطافات مسند الظهر في فتحات المقعد. اربط حزام ضبط الحزام. مقعد الأمان جاهز للاستخدام.

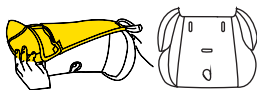


## إزالة المفروشات:

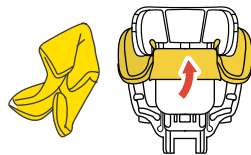
قم بإزالة الحشوة من مسند الرأس.



قم بإزالة تنجيد المقعد عن طريق سحب الغطاء من الأسفل إلى الأعلى.



قم بإزالة المفروشات من مسند الظهر عن طريق سحب الغطاء من الأسفل إلى الأعلى.



من أجل إعادة المفروشات ، يجب تكرار نفس العمليات بالترتيب العكسي.

## التنظيف والصيانة:

## تحذير: لا تستخدم المعزز بدون البطانة.

- المفروشات - غسيل يدي فقط في الماء البارد (30 درجة).
- لا تقم بكي المفروشات.
- لا تستخدم مواد التبييض ، لا تضغط عليها ، تجف بشكل طبيعي في الظل.
- لا تضع مواد التنجيد في المجفف.
- لا تستخدم عوامل التنظيف الكاشطة أو المذيبات.
- يجب فحص حالة الأجزاء الداعمة بشكل متكرر (براغي مفكوكة ، مواد تنجيد ممزقة ، إلخ).
- إذا لم يتم استخدام المعزز لفترة طويلة ، فيجب تخزينه بعيداً عن تناول الأطفال.
- يجب تخزين المعزز في مكان جاف ومظلل ، بعيداً عن بيئة حارة ورطبة.



غسل اليد



لا تستعمل مبيض



لا يكوى



لا تجف في المجفف



